

高浜市役所のお知らせ

PREFEITURA DE TAKAHAMA INFORMA

プラスチック製容器包装の分別収集開始について (おしらせ)

SOBRE A COLETA SELETIVA DE EMBALAGENS PLÁSTICAS (AVISO)

Com o objetivo de reduzir a quantidade de lixo combustível em nossa cidade, estaremos iniciando a partir do mês 2 do ano que vem, em caráter experimental, a coleta seletiva de embalagens plásticas.

Contamos com a colaboração de todos.

Desde o ano Heisei 7 já realizamos a coleta seletiva de garrafas tipo pet e recipientes de isopor.

Desta vez para avançar no processo de reciclagem vamos passar a classificar os demais tipos de plásticos.

À nossa volta há uma grande quantidade de recipientes (vasilhames)feitos de plástico, embalagens (recipientes).

Por exemplo embalagens de doces, garrafinhas, copos, caixas e bandejas.

Daqui para frente faremos a coleta seletiva desses recipientes, com previsão de início no ano Heisei 20(2008). Sendo assim a coleta seletiva de lixo na 2ª e 4ª semana ficará alterada conforme segue abaixo:

TIPO DE RECIPIENTES	MODO DE CLASSIFICAÇÃO
①BANDEJAS・ISOPOR	COLOCAR NA CAIXA PLÁSTICA。
②GARRAFAS PET	COLOCAR NA CAIXA PLÁSTICA。
③TECIDOS EM GERAL	AMARRAR E DEPOSITAR
④PAPEIS EM GERAL	AMARRAR E DEPOSITAR
⑤RECIPIENTES PLÁSTICOS	COLOCAR NA CAIXA PLÁSTICA。

Os recipientes que tiverem esta marca estão enquadrados na coleta seletiva.



RECIPIENTES QUE FARÃO PARTE DO NOVO SISTEMA DE COLETA SELETIVA

DIA DE COLETA : 2ª e 4ª Semana

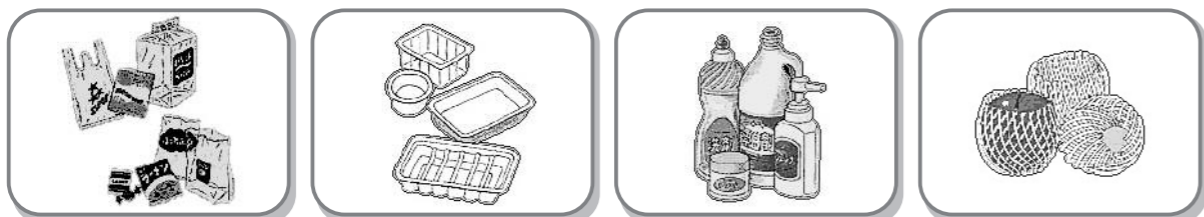
LOCAL : O MESMO DA COLETA SELETIVA ATUAL

PLACA : EMBALAGENS, RECIPIENTES PLÁSTICOS ⑤

SÃO EXCLUIDOS DA COLETA SELETIVA

Os conteúdos das embalagens ou brinquedos plásticos, bacias, baldes etc...

(deposite como lixo não combustível)



SACOS DE DÓCES・SACOS DE MERCADO・COPOS・CAIXAS・BANDEJAS ETC GARRAFAS(SEPARAR TAMPAS E BICOS) SACOS・RÉDES DE FRUTAS

OBJETOS QUE NÃO SE ENQUANDRAM NA COLETA SELETIVA:

MATERIAIS DE LAVANDERIA



(deposite como lixo não combustível)

BRINQUEDOS, BALDES ETC....



(deposite como lixo não combustível)

マダ UPI 中身を残さないように



マダ UPI 中をさっとゆすいで



DESPEJAR GORDURA COZINHA E OUTROS NO RALO É CAUSA DE ENTUPIAMENTO DO ENCANAMENTO. VAMOS UTILIZAR O ÓLEO, MAIONESE ETC... ATÉ O FINAL. MAIORES INFORMAÇÕES: PREFEITURA DE TAKAHAMA SHIMIM SEIKATSU GURUPU TEL52-1111 (ramal 264)

日本語を覚えましょう VAMOS APRENDER A LÍNGUA JAPONESA!

LISTA DAS CONJUNÇÕES EM LÍNGUA JAPONESA

CONJUNÇÃO	EXEMPLO
WA - Sujeito Enfático	Watashi wa Burajirujin desu. Eu sou Brasileiro.
GA - Complemento GA - Complemento(ter) GA - Mas, porém	Watashi wa Nihongo ga wakarimassem. - Eu não entendo a língua japonesa. Okane ga nai desu.- Eu não tenho dinheiro Ikitai desu ga, issogashii desu. Eu quero ir mas estou muito atarefado.
WO(o)- Objeto Direto WO(o)- Lugar por onde...	Watashi wa kuruma wo kaimashita - Eu comprei um carro Koem o hashirimassu. Corro pelo parque
NI- Local onde tem/está NI- Objeto Indireto NI - Tempo/Horário NI - Finalidade	Okane wa koko ni arimassu. Tomodachi wa Nihom ni imassu. O dinheiro está aqui. O amigo está no Japão? Kore wa Sensei ni aguemassu. Eu dou isto para o professor. Gojihan ni ikimassu. Yugata ni modorimassu. Vou às 5 e meia. Volto ao entardecer. Assobi ni ikimassu. Kaimono ni ikitai desu. Vou para me divertir. Quero ir para as compras.
TO - Companhia TO - Conteúdo de TO - Aditivo (e)	Tomodachi to ikimassu. Vou com o amigo Takai to omoimassu. Acho que é caro. Pen to empitsu wo kaimashita. Comprei caneta e lápis
DE - Meio/Instrumento DE - Lugar onde....	Kuruma de ikimassu. Porutogaru go de hanashimassu. Vou de carro. Converso em Português. Kaisha de bentou o tabemassu. Como a marmitta na empresa.
NO- Posse/Qualidade	Watashi no passocom. Burajiru no hito. Meu computador pessoal. Pessoa do Brasil.

A PREFEITURA DE TAKAHAMA CONTA COM BALCÃO DE ATENDIMENTO EM PORTUGUÊS

DIARIAMENTE(INCLUSIVE SÁBADOS E DOMINGOS) 08:30hs ÀS 17:00hs NO SETOR SHIMIM SEIKATSU GURUPU, AO LADO DA ENTRADA PRINCIPAL TEL.52-1111 r.265